

COMMUNICATIONS

A. Sacconi, secretary of the Primo Congresso Internazionale di Micenologia held in Rome, 27 September to 3 October, 1967, has very kindly compiled a list of the actual proceedings, of which the following is a slightly abridged account.

Papers presented in plenary sessions in the mornings:

Doro Levi, "Continuità della tradizione micenea nell'arte greca arcaica." Spyridon Marinatos, "Mycenaean culture within the frame of Mediterranean anthropology and archaeology." Nikolas Platon, "Mycenaean archaeology: results and prospects." Emmett L. Bennett, * "Linear B diplomatics and palaeography." John Chadwick, "The editing of Mycenaean texts." Michel Lejeune, "Rapport sur le grec mycénien." Carlo Gallavotti, "Tradizione micenea e poesia greca arcaica." Spyridon Marinatos, "The recent excavations on Thera." Fritz Schachermeyr, "Zum Problem der griechischen Einwanderung." Olivier Masson, "Les écritures chyro-minoennes et les autres écritures chypriotes." Vladimir Georgiev, "L'état actuel du déchiffrement des textes en Linéaire A." Leonard R. Palmer, "Linear A and the Anatolian languages." Vincent Desborough, "History and archaeology in the last century of the Mycenaean age." Giovanni Pugliese Carratelli, * "I Micenei nella storia del Mediterraneo."

*Papers read at the Congress but not printed in the Volume provvisorio have been marked with the asterisk.

A conscientious congressist who attended all the plenary sessions and sat through the sections 27f, either 28A or 28f, 29A, and 2A might have heard a total of 43 papers. Most, who were often unable to make the difficult choice among the attractions of four or five concurrent sessions, heard fewer.

Papers presented in concurrent sessions in the afternoons:

Section 27A - A. Åkerström, "A Mycenaean potter's factory at Berbati near Mycenae." W. McDonald, "Exploration in Messenia 1964-1967." M. T. Picard, "Observations sur les 'cuirasses' mycéniennes. A propos de l'inscription de Pylos Sh 736." J. Raison, "Recherches sur la chronologie des écritures mycéniennes, les inscriptions peintes sur vases." E. D. Phillips, "Odyssean references to peoples and places in Italy considered in the light of Mycenaean archaeology."

Section 27a - E. Wace French (read by Mrs. Craig), "Schliemann on the pottery from Mycenae." V. Karageorghis, "Homeric furniture from Cyprus." M. Krogulska, "Late Mycenaean tradition in Boeotian archaic terracottas." I. K. Raubitschek, "The Stanford adorant." J. A. Sakellarakis, "Αγορά di Archanes."

Section 27F - M. Durante, "Vicende linguistiche della Grecia tra l'età micenea ed il Medioevo ellenico." H. M. Hoenigswald, "The syllabaries and Etruscan writing." O. Szemerényi, "Mycenaean: a milestone between Indo-European and historical Greek." Section 27f - L. Deroy, "Les toponymes mycéniens en -wo." L. Godart, "Les quantités d'huile de la série Fh de Cnossos." A. Heubeck, "da-mo-ko-ro." P. Ilievski, "A re-examination of PY Cn tablets." J. T. Killen, "The Knossos opi tablets." H. Mühlestein, "Certains noms mycéniens avec pi- initial devant consonne."

Section 28A - P. Åström, "The destruction of Midea." J. Caskey, * "Recent excavations in Keos." Nojorkam, "Le bas-relief de la porte des lionnes n'est pas mycénien," "La fresque minoenne du 'Prince aux fleurs de lys' est incomplètement restaurée." A. Xenaki Sakellariou, "Un cratère d'argent avec scène de bataille provenant de la IVème tombe de Mycènes." R. V. Schoder, "Major Mycenaean sites from the air."

N. Yalouris, **"Trouvailles mycéniennes et prémycéniennes dans la région d'Olympie."*
Section 28a - G. S. Korres, *"Opaion."* I. Pini, *"Ueber den Ursprung der minoischen und mykenischen Felskammergräber."* V. E. G. Kenna (read by Killen), *"Should differences between ancient Cretan and Helladic seal use imply differences in their respective use of the Linear script B?"* F. Makkay, **"Remarks to the archaeology of the relations between Crete, Mycenae and central Europe."*

Section 28F - A. Bartoněk, *"Compensatory lengthening in Mycenaean."* M. Doria, *"Strumentali ablativi e dativi plurali in miceneo: alcune presazioni."* M. Lejeune, *"L'assibilation de th devant i en mycénien."* M. D. Petruševski, *"Les désignations de couleur en grec mycénien."* O. Carruba, **"Atene e Ares preellenici."*

Section 28f - F. R. Adrados, *"wanaka y rawaketa."* D. M. Jones, *"Un 267.4: ze-so-me-no."* W. Merlingen, *sapida* (PY An 656.4)." C. Milani, *"surate / surase."* C. J. Ruijgh, *"Remarques sur les mots we-je-we, we-je-ke-a2, we-ja-re-pe et to-ro-qa."* Chr. Survinu, *"La radice *pel nei testi micenei."* G. Maddoli, **"kono e ponikiyo."*

Section 28S - A. Brelich, *"Religione micenea: osservazioni metodologiche."* M. Gérard, *"emaa2 désigne-t-il le dieu Hermès dans les tablettes mycéniennes?"* B. C. Dietrich, *"Notes on the Linear B tablets in the context of Mycenaean and Greek religion."*

K. Kerényi, *"Möglicher Sinn von di-wo-nu-so-jo und da-da-re-jo-de."* G. A. Privitera, *"Dioniso nella società micenea."*

Section 29A - C. W. Beck & G. C. Southard, *"The provenience of Mycenaean amber."*

H. G. Buchholz, *"Zur Herkunftsbestimmung von Obsidianfunden mykenischer Zeit."*

V. Milošević, **"Die mykenische Epoche in Thessalien."* A. M. Bisi, *"Fenici o Micenei in Sicilia nella seconda metà del II millennio (in margine al cosiddetto Melqart de Sciacca)." N. Parise, "I pani di rame del II millennio a.C.: considerazioni preliminari."* L. R. Palmer, *"Knossos: towards a final solution."* O. Höckmann, *"Frühe Schifffahrt im adriatischen Meer."* B. Neutsch, *"Sopravvivenza preistorica e micenea in alcuni nuovi ritrovamenti degli scavi di Policoro."*

Section 29F - A. Morpurgo Davies, *"The treatment of r and l in Mycenaean and Arcado-Cyprian."* E. Risch, *"Die mykenischen Einleitungsformeln."* P. Wathélet, *"L'allongement compensatoire en mycénien et chez Homère."*

Section 29f - D. De Venuto, *"Il segno 82 del sillabario miceneo."* Y. Duhoux, *"La syntaxe mycénienne, à propos de la notion de 'faute.'" D. W. Packard, "A study of the Minoan Linear A tablets."* M. Pope, **"The nature of the Cretan pictographic script."* J. Taillardat, *"opisuko et opikapeeweqe, 'les archivistes et les scribes'?"*

Section 29S - G. Garbini, *"Elementi 'egei' nella cultura siro-palestinese."* J. Harmatta, **"Ahhiyawa names - Mycenaean names."* L. A. Stella, *"Considerazioni storiche sui testi scritti di Tebe."* F. J. Tritsch, **"Bellerophon's letter."*

Section 29s - T. W. Blavatskaja, **"La structure politique des états achéens du second millénaire."* F. G. Lo Porto, *"Italici e Micenei alla luce delle scoperte archeologiche pugliesi."* R. F. Willetts, *"Mycenaean Zeus in Central Crete."*

Section 2A - T. Dothan, **"Some sea peoples and their Mycenaean heritage."* F. Biancofiore, *"Osservazioni sulle origini degli stanziamenti micenei in Apulia."* Ch. Kardara, *"The itinerant art."* M. Sakellariou, *"Ephyra."* V. Tusa, *"La questione degli Elimi"*

alla luce degli ultimi rinvenimenti archeologici." A. Tusa Cutroni, "Sopravvivenza di un motivo miceneo su monete siceliote." E. De Miro, * "Il miceneo nell'Agrigentino." Cl. Laviosa, * "Il Lord di Asine è una sfinge?"

Section 2F - J. P. Olivier, "Les problèmes de la pinacologie mycénienne." J. J. Reich, "The rôle of the naturalistic signs in the Minoan hieroglyphic script." S. Davis, "The Minoan pictographic (hieroglyphic) and Linear A scripts deciphered." A. Sacconi, "Signa syllabica quae in inscriptionibus Mycenaeis compendiorum vice adhibentur et ideogrammatum officio aliquando funguntur."

Section 2S - Sh. Yeivin, * "The orientation of Mycenaean temples and their possible influence in the countries of the Eastern littoral of the Mediterranean." G. Piccaluga, "Myc. i-je-re-u: osservazioni sul suo ruolo sacrale." I. Chirassi, "Poseidaon-Enesidaon nel pantheon miceneo."

Section 2s - U. Bianchi, "Aspetti 'aurei' della regalità greca arcaica e suoi eventuali precedenti micenei." S. Calderone, "Terminologia catastale e diritto successorio nel mondo miceneo." H. van Effenterre, "Un *lawagétas* oublié." H. Ota, "Structure of the Mycenaean society and e-re-u-te-ra." A. De Lorenzi, "Il *lawagetas* in Omero."

Twenty papers printed in the Volume provvisorio, but not read at the Congress: Manolis Andronikou, "The Mycenaean and the Greek script." Nicolae Barbu, "Valeurs humaines mycéniennes dans l'Iliade." Giacomo Caputo, "L'anamnesi precoloniale nella storia più antica di Gela e Agrigento." Pierre Chantraine, "*Kira* et *Keraso* dans la tablette MY V 659." Pietro Conte, "Riesame delle origini elleniche in Erodoto." F. J. De Waele, "L'amministrazione e la costruzione dei carri d'assalto nella Creta Minoica." Heinz Geiss, "Die Bedeutung der 'Abkürzungen' für Linear B." Cyrus H. Gordon, "The present status of Minoan studies." N. S. Grinbaum, "La koiné micenea e il problema della formazione della lingua della lirica corale greca antica." Johann Knobloch, "Lateinische Erbworter oder Mediterrane Kulturwörter?" Saul Levin, "Indo-European penetration of the civilized Aegean world as seen in the 'Horse' tablet of Knosos (Ca 895)." Gregory Nagy, "On dialectal anomalies in Pylian texts." Ju. V. Otkupščikov, "Sul rapporto dell'alfabeto cario con il sillabario cretese-miceneo e cipriota." L. G. Pocock, "Note on Iliad XVIII, 606-607." Ludwika Press, "Mountain cult circles in the Aegean iconography." Bogdan Rutkowski, "The decline of the Minoan peak sanctuaries." Vitali V. Ševoroškin, "Karisch und Lykisch." Roman Stopa, "Greek and Ful." Peter Walcot, "Homer, Hesiod and modern sociology: A new programme of study." Lidia Winniczuk, "Micene nelle opere dei tragici greci."

Reports of the Congress appeared in Roman papers. An extensive reporting by Minas Nisiotis appeared in Eleftheros Kosmos 28 September, 1, 5, 8 October.

A l'occasion du Congrès de Rome et du VII^e Convegno di Studi sulla Magna Grecia a été ouverte, en octobre 1967 au Musée Archéologique de Tarente, une exposition sur les vestiges mycéniens, essentiellement céramiques, retrouvés en Italie, en Sicile, et dans l'archipel de Lipari.

CORRESPONDENCE

To the Editor:- Fragment of inscribed stirrup-jar found during the 1966 excavation of the Citadel House at Mycenae.

Excav. no. 66-505. Found in a context apparently of LH III B2 date. Part of body, shoulder and one handle preserved of large stirrup-jar in "oatmeal" fabric. In the shoulder zone, bordered by rest of paint round base of false neck and two carelessly drawn bands below handle, three signs in the Mycenaean script. They are drawn in the same dark brown paint as the bands, which has now been much worn off.

In Nestor, p. 465, John Chadwick reported the reading (from a photograph supplied by Lord William Taylour) as lra-wa-ko and tentatively interpreted this as at least part of a new word, maybe the man's name Lāwāgos.

Last year, when we found it, and again this summer in the museum at Nauplia, I read the inscription as lra-u-ko. My reading has been confirmed, independently, by Mrs. Elizabeth French. Mrs. French and I think it most probable that one or at maximum two signs were originally painted to the left to fill the available space evenly. To the right of the preserved signs there is no space left for more signs, as they are too near the handle. The estimated width between the handles is 0.16 m. Supplying the syllable ka, one can read ka-lra-u-ko, being the man's name 'Glaukos.' In fact ka-ra-u-ko occurs three times, clearly as a man's name, in the Pylos tablets (for Glaukos, see P. Chantraine's article in Mélanges Jérôme Carcopino, Paris, 1966, pp. 193-203).

Amsterdam

September 1967

Yours, &c.

Joost Crouwel

To the Editor:- Having spent the last few months in Greece, I have only just seen the issue of Nestor for April of this year, on p. 487 of which you quote from Calculi in reference to my work on the Minoan Hieroglyphs. Since the original article seemed somewhat misleading in certain respects, perhaps you would allow me to clarify two points.

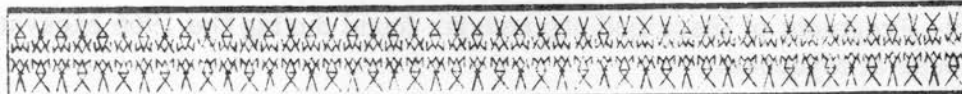
Firstly, the use of the word "seals" is not quite accurate. What my colleague and I are trying to do is to list all surviving hieroglyphic inscriptions and then provide frequency tables of individual signs, sign combinations, etc. The majority of the surviving inscriptions do, of course, occur on seals, but we are also including impressions and graffito inscriptions. Secondly, any work of this nature cannot by itself provide a "decipherment," but only the tools in as convenient and labour-saving a form as possible, in order to help future work. The two points are perhaps sufficiently confusing individually, but when combined must have baffled many of your readers. Let me confirm, therefore, that we are not--as claimed in the original report--attempting "a decipherment of the seals," but only a preliminary sorting of the material on the lines indicated above.

Winnipeg

September 20, 1967

Yours, &c.

John J. Reich



BIBLIOGRAPHY

McDonald, William A., Progress into the past: The rediscovery of Mycenaean civilization, New York, Macmillan 1967, pp. xx, 476. \$9.95.

Successive discoveries are viewed through the eyes, and often in the actual words, of the excavators who made the most vital contributions. Their mistakes and disagreements as well as their solid and permanent achievements are chronicled. For each of the three generations over which the story unfolds, special attention is focused on each leading excavator: Heinrich Schliemann, who laid the foundations of Greek prehistoric archaeology between 1870 and 1890; Arthur Evans, who in the next generation established its reputation as an exact field of research; Carl Blegen, who guided the developing new science into responsible and flexible maturity.

Graham, J. W., A Banquet Hall at Mycenaean Pylos, American Journal of Archaeology, 71 (1967) 353-360, pls. 107-108.

Interpretation of the Southwestern Building as a banquet hall with its dependent service rooms and servants' quarters, and as built on the plan of a Minoan banquet hall.

Nicolaou, K., Archaeological News from Cyprus, 1966, American Journal of Archaeology, 71 (1967) 399-406, pls. 113-118.

Rearrangements in the Cyprus Museum; acquisition of inscribed sherds in the Cypro-syllabic script. Among excavations those of Enkomi, Kition, and Limassol yield Bronze Age materials. Consolidation work was undertaken at Enkomi.

Kenna, Victor E.G., The Vapheio gems - A further comment (AJA 70:4 October 1966, 368), American Journal of Archaeology, 71 (1967) 409-410.

Anonymous, L'Atlantide retrouvée à Santorin?, Archeologia 18 (Sept./Oct. 1967) 89-90.

Gill, Margaret A. V., The Minoan "Genius," Deutsches Archäologisches Institut, Athenische Mitteilungen 79 (1964) 1-21, Beilagen 1-7.

"Only in the earlier periods is the material sufficient to reconstruct an idea of the character of the 'genius' from its adoption in Crete in a form [derivable] from the Egyptian goddess Ta-wrt, to the last certain representation on the Cypriote bronze urns." With a catalogue of 54 seals, sealings and other representations.

Hooker, J. T., Homeric nominatives in -τᾶ, Glotta 45 (1967) 14-23.

Arguments for Homeric words in -τᾶ as originally nominatives, not produced from vocatives.

West, M. L., Epica, Glotta 34 (1967) 135-148.

Especially "Die Badewanne des Minos," pp. 144-145, on ἀσάμινθος.

Nagy, Gregory, Preliminaries to a New Criterion for a Classification of the Greek Dialects [Summary of Ph.D. dissertation, Harvard 1966], Harvard Studies in Classical Philology, 71 (1967) 333-335.

Krummrey, Hans, Tradition und Fortschritt der Inschriften-reproduktion: Polyvinylchlorid zum Nutzen der Epigraphik, Helikon 6:3-4 (1966) 685-693.

- Parlangeli, O., Il sostrato linguistico in Sicilia, Kokalos 10-11 (1964-1965) [Atti del I congresso internazionale di studi sulla Sicilia antica] 211-258 tavv. I-XXI.
- Gallavotti, C., Sulla protostoria Greca di Sicilia attraverso la testimonianza linguistica di Teocrito, Kokalos 10-11 (1964-1965) [Atti del I congresso internazionale di studi sulla Sicilia antica] 451-464.
- Harweg, Roland, Das Phänomen der Schrift als Problem der historisch-vergleichenden Sprachforschung, Kratylos, 11 (1966) 33-48.
- Mittelberger, Hermann, Genitiv und Adjektiv in den alt-anatolischen Sprachen, Kratylos, 11 (1966) 99-106.
- Deller, K., H. Klengel, & R. Caplice, Keilschriftbibliographie 28 (15.X.1965-1.X.1966), Orientalia 36 (1967) 1*-155*.
- Γιαννουλίδου, Καλλιόπη, Ἑλληνικὰ ἑορταὶ ἐπὶ προϊστορικῶν μνημείων, Πλάτων 35/36 (1966) 178-198.
An attempt to interpret the religious monuments of the Creto-Mycenaean world through Greek festivals. Καταγωγή, Κυνοφόντις, Δενδρονόπια, Ἑπικρήναια, Πυθαίς.
- Tsirpanlis, Emil C., Patronymics in Homer, Πλάτων 35/36 (1966) 241-256.
The origin and the historical and structural significance of patronymics in the Iliad, studied through heroic genealogies.
- Schiller, Ronald, The Explosion that Changed the World, Reader's Digest 91:547 (Nov. 1967) 122-127.
- Anonymous, Deciphering Unknown Languages, The Sciences (New York Academy of Sciences), 7:5 (October, 1967) 35:37.
- Ayrton, Michael, The Maze Maker, New York, Holt, Rinehart & Winston 1967, pp. 320. \$6.95.

REVIEWS

- Mellaart, James, Catal Hüyük, 1966.
[R ILN (1 July 1967) 29 E. Bacon. [R History Today 17:8 (1967) 563 P. Quennell.
[R Archeologia 18 (Sept.-Oct. 1967) 90 M. Lambert.
- The Cambridge Colloquium, ed. by L. R. Palmer & J. Chadwick, 1966.
[R TLS No. 3391, Feb. 23, 1967, Anonymous. [R Athenaeum 45 (1967) 214-221 A. M. Calcagni. [R Platon 35/36 (1966) 352-354 P. K. Georgountzos.
- Carpenter, R., Discontinuity in Greek Civilization, 1966.
[R Athenaeum 45 (1967) 214-221 M. A. Levi. [R TLS No. 3391, Feb. 23, 1967 Anonymous.
- Schachermeyr, F., Die ägäische Frühzeit, IV, 1961
[R StudClas 5 (1963) 421-424 V. Dumitrescu.
- Kronasser, H., Etymologie der hethitischen Sprache, 1962.
[R IF 71 (1966) 310-314 B. Rosenkranz.
- Kirk, G. S., The Songs of Homer, 1962.
[R Gnomon 39 (1967) 433-444 U. Hölscher.
- Devoto, G., Origini Indoeuropei, 1962.
[R Gnomon 39 (1967) 270-277 E. Risch.
- Alin, P., Das Ende der mykenischen Fundstätten, 1962.
[R LF 87 (1964) 405-406 J. Bouzek.